

## Bahçede (Im Garten)

Karol Golebiowski, Karl Kuno Hiller, Daniel Kupferberg, Alexander Lange, Susanne Lorenz, Anna Schapiro, Thanh Tu Huynh, Thomas und Renée Rapedius, Haci Sami Yaman'ın eserleriyle, ayrıca KinderPallasT çocuklarının sanat katkılarıyla Café Eule'de SCHNEEEULE proje odasının, hemen yanında bulunan hobi bahçesinin ve Bahçe kolonisinin dernek evinin sergisi

Açılış: 6 Ekim 2023, Saat 14 – 19

Çocuk Programı ile açılış:

Sirk gösterisi saat 14.30 - 16.30

Ayrıca bireysel tasarımlar için boyama kitapları da mevcut

Etkinlik süresi: 7– 21 Ekim 2023

Saatler: 20 Ekim, Saat 14 – 17 ve 21 Ekim, Saat 13 – 17

Kör ve görme engelli insanlar için tanıtım: 21 Ekim Saat 12 – 13.30, Buluşma noktası: Café Eule önünde. Başvularınızı lütfen 20 Ekim tarihine kadar [mail@s-c-h-n-e-e-u-l-e.de](mailto:mail@s-c-h-n-e-e-u-l-e.de) adresi üzerinden yapınız.

Proje odası SCHNEEEULE'nin „Im Garten“ sergisi Kiez'e ve günlük yaşama sanatı getiriyor. Sergi aslında sanat için tipik olmayan yerlerde, Café Eule, hemen yanında bulunan hobi bahçesinde ve Gartenkolonie dernek evinin bulunduğu Park am Gleisdreieck'te gerçekleşiyor.

Sergilenen eserler arasında Berlin'li sanatkarların eserleri bulunuyor– engelli ve yoksulluk mağduru sanatkarların ve komşu çocukların desteğiyle.

Bazı eserler buldukları yer nedeniyle seçildi; bunlar doğa temasını farklı şekillerde ele alıyorlar. Bunun kör ve görme engelliler için bir eğitim projesi olacağı için, görme engelli bir sanatçının eserlerinin yanı sıra dokunulabilir, içinde gezilebilir eserler de sergilenecek.

Birçok insan için müze veya sergileri ziyaret etmek engellerle bağlantılıdır. Giriş ücretlerinin yanı sıra oradaki davranış kurallarını bilmeme veya yanlış davranma korkusu da önemli bir rol oynuyor.

Bu sergi, normalde sanatla bir teması olmayan insanlara erişimi kolaylaştırmak amacıyla, sanatla karşılaşmanın beklenmeyeceği bir yerde gerçekleşiyor.

KinderPallasT'ı ziyaret eden Amalia, Anna, Anna-Marie, Ege, Fatih, Iwonna, Kevser Ömer, Miray, Robin, Semiha, Sura, Sylvia ve Victoria ile önceden atölye çalışmaları yapıldı. Burada üretilen eserler (kartonpiyerden yapılmış nesnelere, kolajlar ve kil heykeller) de sergide yer alıyor.

Çocukların sanat yapıtlarının yanı sıra, sanat bağlamında çok az ilgi görenler de dahil olmak üzere başka pozisyonlar da görünür hale geliyor. Yoksulluk mağduru bir sanatçının eserleri,

*Ateliers Gitschiner 15 ve Thikwa Tiyatro ve Sanat Atölyesi'nden, Mosaik Berlin Sanat Atölyesinden ve St. Hedwig Hastanesi'ndeki Açık Stüdyo'dan engelli sanatçıların eserleri.*

**Karol Golebiowski**, *Thikwa Tiyatro ve Sanat Atölyesi'nde* sanatçı olarak çalışıyor. Keçeli kalemlerle kağıt üzerine çizim yapıyor ve bunun için genelde kör alfabesi metninin basılı olduğu kağıt parçalarını seçiyor. Çıkıntı ve şekillere duyarlı olarak, onları renkli olarak çiziyor veya çizgilerle çevreliyor. Bu, gören izleyicilere alışık olmadıkları bir yazı türüne dikkat çeken yoğun, renkli kompozisyonlar oluşturmakta.

**Karl Kuno Hiller**, *Gitschiner 15 stüdyosunda* esasen resim sanatıyla çalışıyor, ancak bazen heykeller de yaratıyor. Tematik olarak hayvanlarla ilgileniyor. Örneğin soyut manzaralarda kutup ayılarının resimlerini de yapıyor. Sergide değişen mevsimlere göre turna resimleri de görülebiliyor. Bu görüntülerde bir hareket var: Kuşların havalanırken kanat çırpmaları tam anlamıyla hissedilebiliyor.

**Thanh Tu Huynh**, *Mosaik Berlin Sanat Atölyesinde* sanatçı olarak çalışıyor. Çoğunlukla ağaçlar, çalılar ve çiçekler çiziyor; bazen resimlerde bir kuş, bir insan ya da bir tavşan beliriyor. Çizimlerini çizgiler ve mimari yapılarla yapılandırıyor. Çoğunlukla koyu renkli kağıdı taban olarak kullanıyor. Böylece, renkli çizgilerle güçlü bir kontrast oluşturmakta. Tasvir edilen çiçek yapıları ve çiçekli ağaçlar havai fişeklere benziyor.

**Daniel Kupferberg** çeşitli malzeme, materyal ve konularla çalışıyor. Sergide "Çatıda Sevişen Yabancı Tüylar" serisinden bazı seramikleri görebilirsiniz. Bu seri için kil, sır ve akrilik boya kullanarak çeşitli kuşlar yaratmış. Ancak bu kuşların davranışları dışarıda gözlemleyebildiğimiz kuşlardan biraz daha farklı : Arsız, kavgacı, nörotik, çekingenler ve isimleri de örneğin Hyn, Plättvisa, Jürgen, Hanton veya Heeba.

**Alexander Lange**, *Thikwa Tiyatro ve Sanat Atölyesi'nde* sanatçı olarak çalışıyor. Kağıt üzerinde çizimler yapıyor ama kalem veya boyayla değil, kağıda küçük delikler açtığı bir aletle çalışıyor. Bu şekilde perforasyon denilen delikler oluşuyor: kağıdın yüzeyine sokaklar veya nehirler gibi yayılan noktalı çizgiler. Sanatçı, eserlerine kör veya görme engelli kişilerin de dokunabilmesini amaçlıyor.

**Susanne Lorenz'e** ait iki nesne - *WIR* adını verdiği topaç ve *GAST HEIM yalpalama tahtası* - hayvanlar ve insanlar için spor ve vücut terapisi motifleri ve ekipmanlarının yanı sıra politik ve sosyal konulara gönderme yapıyor. Sosyo-fiziksel dengenin nasıl sağlanacağı sorusuna dikkat çekiyor. Bu soru, burada bir kulüp binasında sunulan yalpalama tahtasıyla özellikle güçlendirilmektedir.

**Anna Schapiro** resim ve heykel arasında gidip gelen sanatsal çalışmalar yapıyor. *İki Kumaş / İki Malzeme* adlı eseri şeffaf mukavva, mürekkep ve pirinç çubuklardan oluşuyor. Kağıt mürekkeple renklendirilmiş. Kağıdın kuruma sürecinden kaynaklanan kırışıklıklar ve katlanmalar, asıldığında görünür hale geliyor. Eser odada asılı olarak sunulmakta ve böylece ziyaretçilerin eseri farklı açılardan algılayabilmeleri için farklı pozisyonlar almaya davet edilmektedir.

**Thomas ile Renée Rapedius**, doğal ve yapay formlar arasında şakacı bir şekilde hareket eden nesnelere sergiliyor. Bunlar açık havada gösterilmekte. Nesnelere metalden yapılmış ve bir çizimin çizgilerine benzemektedir. Çevreyle tezat oluşturuyorlar ve aynı zamanda onunla bağlantı kuruyorlar.

**Hacı Sami Yaman**, *St. Hedwig Hastanesi'nin Açık Stüdyosunda* sanatçı olarak çalışmakta. Kağıt üzerinde renkli çizimler ve resimler yapıyor: Yapılar, çizgiler, enerji akışları, karakterleri anımsatan noktalar ve şekiller veya damga baskıları sayfaları kaplıyor. Hacı Sami Yaman neredeyse kör bir sanatçıdır. Sayfaların yüzeyine sıkıca bastırarak veya vurarak yönünü belirleyebildiği özel akrilik kalemler kullanıyor.

SCHNEEEULE im Café Eule

U2, U3 Bülowstraße / Otobüs 106, 187, M19

[www.s-c-h-n-e-e-u-l-e.de](http://www.s-c-h-n-e-e-u-l-e.de)

EIN TEIL VON

**DRAUSSEN  
STADT**

**Stiftung für  
Kulturelle Weiterbildung  
und Kulturberatung**

Senatsverwaltung für Kultur und Gesellschaftlichen Zusammenhalt	<b>BERLIN</b>	
-----------------------------------------------------------------------	---------------	-------------------------------------------------------------------------------------